|  |  |
| --- | --- |
| Evropský parlament  2019-2024 |  |

<Commission>{PECH}Výbor pro rybolov</Commission>

<RefProc>2019/0078M(NLE)</RefProc><RefTypeProc></RefTypeProc>

<Date>{30/01/2020}30. 1. 2020</Date>

<TypeAM>POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY</TypeAM>

<RangeAM>1 - 56</RangeAM>

<TitreType>Návrh zprávy</TitreType>

<Rapporteur>Cláudia Monteiro de Aguiar</Rapporteur>

<DocRefPE>(PE643.077v01-00)</DocRefPE>

<Titre>Uzavření protokolu o provádění Dohody mezi Evropskou unií a Kapverdskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu (2019–2024)</Titre>

<DocRef>(2019/0078M(NLE))</DocRef>

AM\_Com\_NonLegReport

<RepeatBlock-Amend><Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>1</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 4 a (nové)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na čl. 31 odst. 4 nařízení EU č. 1380/2013 o společné rybářské politice,*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>2</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 4 b (nové)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. dubna 2016 o společných pravidlech pro uplatňování vnějšího rozměru společné rybářské politiky, včetně dohod o rybolovu (2015/2091(INI)),*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>3</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 4 c (nové)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na studii z února roku 2018, která provádí následné a předběžné hodnocení dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi Evropskou unií a Kapverdskou republikou,*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>4</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění C a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***Ca.*** ***vzhledem k tomu, že kapverdské organizace vyjádřily znepokojení nad tím, že tato dohoda umožňuje vlastníkům lodí překročit za úplatu více než dvakrát referenční rozpětí, což je v rozporu s jakýmkoli pojetím udržitelného rybolovu;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>5</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění C a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***Ca.*** ***vzhledem k tomu, že 20 % úlovků tvoří žraloci, ke kterým chybí vědecké údaje;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>6</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění D</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| D. vzhledem k tomu, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou by měla podporovat účinnější udržitelný rozvoj rybářských komunit Kapverd a souvisejících odvětví a činností; vzhledem k tomu, že podpora, která má být podle protokolu poskytována, musí být v souladu s vnitrostátními plány rozvoje a s akčním plánem pro modrý růst, který byl vypracován ve spolupráci s Organizací spojených národů s cílem zvýšit produkci v daném odvětví a profesionalizovat jej, aby byly uspokojeny potřeby obyvatel v oblasti potravin a zaměstnanosti; | D. vzhledem k tomu, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou by měla podporovat účinnější udržitelný rozvoj rybářských komunit Kapverd a souvisejících odvětví a činností; vzhledem k tomu, že podpora, která má být podle protokolu poskytována, musí být v souladu s vnitrostátními plány rozvoje a s akčním plánem pro modrý růst***v rámci ekologických limitů***, který byl vypracován ve spolupráci s Organizací spojených národů s cílem zvýšit produkci v daném odvětví a profesionalizovat jej, aby byly uspokojeny potřeby obyvatel v oblasti potravin a zaměstnanosti; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>7</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění D</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| D. vzhledem k tomu, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou by měla podporovat účinnější udržitelný rozvoj rybářských komunit Kapverd a souvisejících odvětví a činností; vzhledem k tomu, že podpora, která má být podle protokolu poskytována, musí být v souladu s vnitrostátními plány rozvoje a s akčním plánem pro modrý růst, který byl vypracován ve spolupráci s Organizací spojených národů s cílem zvýšit produkci v daném odvětví a profesionalizovat jej, aby byly uspokojeny potřeby obyvatel v oblasti potravin a zaměstnanosti; | D. vzhledem k tomu, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou by měla podporovat účinnější udržitelný rozvoj rybářských komunit Kapverd a souvisejících odvětví a činností***, včetně vědy v odvětví rybolovu***; vzhledem k tomu, že podpora, která má být podle protokolu poskytována, musí být v souladu s vnitrostátními plány rozvoje a s akčním plánem pro modrý růst, který byl vypracován ve spolupráci s Organizací spojených národů s cílem zvýšit produkci v daném odvětví a profesionalizovat jej, aby byly uspokojeny potřeby ***místních*** obyvatel v oblasti potravin a zaměstnanosti; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>8</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění D a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***Da.*** ***vzhledem k tomu, že by v rámci těchto dohod měly být rovněž podporovány kompromisy EU s mezinárodními dohodami, zejména cíle OSN v oblasti udržitelného rozvoje, zvláště cíl udržitelného rozvoje č. 14, a že všechny činnosti EU, jako je tato dohoda v oblasti udržitelného rybolovu, musí k plnění těchto cílů přispívat;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>9</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění E a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***Ea.*** ***vzhledem k tomu, že by tato dohoda měla Kapverdám umožňovat, aby zvýšily přidanou hodnotu plynoucí z využívání rybolovných zdrojů ve své výlučné ekonomické zóně, neboť většina této přidané hodnoty v současné době nezůstává v zemi;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>10</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění E b (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***Eb.*** ***vzhledem k tomu, že by tato dohoda měla v Kapverdské republice přispívat k podpoře nebo rozvoji odvětví rybolovu a že je zapotřebí vybudovat či renovovat základní infrastrukturu, jako jsou přístavy, místa vykládky nebo zařízení pro skladování a zpracování ryb;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>11</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění E c (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***Ec.*** ***vzhledem k tomu, že Parlament musí být ve všech etapách okamžitě a plně informován o postupech týkajících se protokolu či prodloužení jeho platnosti;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>12</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 1. je toho názoru, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou by měla sledovat dva stejně důležité cíle: 1) poskytovat plavidlům EU rybolovná práva ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky, a to na základě nejlepších dostupných vědeckých doporučení a aniž by byla porušována opatření v oblasti správy a ochrany přijímaná regionálními organizacemi, k nimž Kapverdy patří, zejména Mezinárodní komisí pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT), nebo aniž by byly překročeny meze dostupného přebytku; a 2) podporovat další hospodářskou, finanční, technickou a vědeckou spolupráci mezi EU a Kapverdami v oblasti udržitelného rybolovu a odpovědné využívání rybolovných zdrojů ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky a současně respektovat svrchovaná rozhodnutí a strategie Kapverd týkající se tohoto rozvoje; | 1. je toho názoru, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou by měla sledovat dva stejně důležité cíle: 1) poskytovat plavidlům EU rybolovná práva ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky, a to na základě nejlepších dostupných vědeckých doporučení a aniž by byla porušována opatření v oblasti správy a ochrany přijímaná regionálními organizacemi, k nimž Kapverdy patří, zejména Mezinárodní komisí pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT), nebo aniž by byly překročeny meze dostupného přebytku; a 2) podporovat další hospodářskou, finanční, technickou a vědeckou spolupráci mezi EU a Kapverdami v oblasti udržitelného rybolovu a odpovědné využívání rybolovných zdrojů ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky a současně respektovat svrchovaná rozhodnutí a strategie Kapverd týkající se tohoto rozvoje; ***současně se, mimo jiné i s ohledem na vysoce hodnotné mořské organismy v kapverdských vodách, domnívá, že by dohoda měla zaručit přijetí opatření, jež by omezovala náhodný rybolov ze strany evropských plavidel ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>13</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 1. je toho názoru, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou by měla sledovat dva stejně důležité cíle: 1) poskytovat plavidlům EU rybolovná práva ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky, a to na základě nejlepších dostupných vědeckých doporučení a aniž by byla porušována opatření v oblasti správy a ochrany přijímaná regionálními organizacemi, k nimž Kapverdy patří, zejména Mezinárodní komisí pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT), nebo aniž by byly překročeny meze dostupného přebytku; a 2) podporovat další hospodářskou, finanční, technickou a vědeckou spolupráci mezi EU a Kapverdami v oblasti udržitelného rybolovu a odpovědné využívání rybolovných zdrojů ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky a současně respektovat svrchovaná rozhodnutí a strategie Kapverd týkající se ***tohoto*** rozvoje; | 1. je toho názoru, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou by měla sledovat dva stejně důležité cíle: 1) poskytovat plavidlům EU rybolovná práva ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky, a to na základě nejlepších dostupných vědeckých ***znalostí a*** doporučení a aniž by byla porušována opatření v oblasti správy a ochrany přijímaná regionálními organizacemi, k nimž Kapverdy patří, zejména Mezinárodní komisí pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT), nebo aniž by byly překročeny meze dostupného přebytku; a 2) podporovat další hospodářskou, finanční, technickou a vědeckou spolupráci mezi EU a Kapverdami v oblasti udržitelného rybolovu a odpovědné využívání rybolovných zdrojů ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky a současně respektovat svrchovaná rozhodnutí a strategie Kapverd týkající se ***jejich vlastního*** rozvoje; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>14</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 1 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***1a.*** ***domnívá se, že by měla být přijata opatření, jež zaručí, že nebude překračováno referenční množství stanovené v dohodě;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>15</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 2. upozorňuje na závěry zpětných a prospektivních posouzení protokolu k dohodě o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou na období 2014–2018 vypracovaných v květnu 2018, podle kterých se tento protokol obecně ukázal jako účinný, účelný, přiměřený dotčeným zájmům a odpovídající odvětvové politice Kapverdské republiky s vysokou mírou přijatelnosti pro zúčastněné strany a která doporučila uzavření nového protokolu; | 2. upozorňuje na závěry zpětných a prospektivních posouzení protokolu k dohodě o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou na období 2014–2018 vypracovaných v květnu 2018, podle kterých se tento protokol obecně ukázal jako účinný, účelný, přiměřený dotčeným zájmům a odpovídající odvětvové politice Kapverdské republiky s vysokou mírou přijatelnosti pro zúčastněné strany a která doporučila uzavření nového protokolu; ***zdůrazňuje, že existuje prostor pro dosažení účinnějšího pokroku, pokud jde o spolupráci v oblasti rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou, a domnívá se, že by se v tomto ohledu tudíž mělo jít nad rámec předchozích prováděcích protokolů k této dohodě, zejména pokud jde o podporu pro rozvoj kapverdského odvětví rybolovu;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>16</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 2 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***2a.*** ***zdůrazňuje, že je zapotřebí dosáhnout významného pokroku v rozvoji odvětví rybolovu Kapverdské republiky, a to i na úrovni rybolovného průmyslu a souvisejících činností, a vyzývá Komisi, aby přijala veškerá nezbytná opatření, včetně případné revize a navýšení odvětvové podpory v této dohodě, a vytvořila podmínky pro zvýšení míry jejího čerpání;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>17</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 2 b (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***2b.*** ***domnívá se, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou nedosáhne svých cílů, pokud nebude přispívat ke zvýšení přidané hodnoty z využívání rybolovných zdrojů na Kapverdách;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>18</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – návětí</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 3. trvá na tom, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou a protokol k této dohodě musí být za účelem rozvoje kapverdského odvětví rybolovu uvedeny do souladu s vnitrostátními plány rozvoje a s akčním plánem pro modrý růst ***a že by konkrétně měly***: | 3. trvá na tom, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou a protokol k této dohodě musí být za účelem rozvoje kapverdského odvětví rybolovu uvedeny do souladu s vnitrostátními plány rozvoje a s akčním plánem pro modrý růst***, což jsou prioritní oblasti pro podporu EU, pro něž musí být uvolněna nutná technická a finanční pomoc***: |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>19</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – návětí</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 3. trvá na tom, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou a protokol k této dohodě musí být za účelem rozvoje kapverdského odvětví rybolovu uvedeny do souladu s vnitrostátními plány rozvoje a s akčním plánem pro modrý růst a že by konkrétně měly: | 3. trvá na tom, že dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou a protokol k této dohodě musí být za účelem rozvoje kapverdského odvětví rybolovu***, který bude probíhat v rámci ekologických limitů,*** uvedeny do souladu s vnitrostátními plány rozvoje a s akčním plánem pro modrý růst a že by konkrétně měly: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>20</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** zlepšit správu věcí veřejných: navrhování a schvalování právních předpisů ***a*** navazování na plány řízení; | ***–*** zlepšit správu věcí veřejných: navrhování a schvalování právních předpisů***,*** navazování na plány ***řízení a podporu provádění těchto právních předpisů a plánů*** řízení; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>21</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Izaskun Bilbao Barandica</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** zlepšit správu věcí veřejných: navrhování a schvalování právních předpisů ***a*** navazování na plány řízení; | ***–*** zlepšit správu věcí veřejných: navrhování a schvalování právních předpisů***,*** navazování na plány řízení ***a lepší shromažďování údajů***; |

Or. <Original>{ES}es</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>22</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 1</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** zlepšit správu věcí veřejných: navrhování ***a schvalování*** právních předpisů a navazování na plány řízení; | ***–*** ***posílit institucionální kapacitu a*** zlepšit správu věcí veřejných: navrhování právních předpisů a navazování na plány řízení; |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>23</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** zpřísnit kontrolu a dohled ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky; | ***–*** zpřísnit ***monitorování,*** kontrolu a dohled ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky ***a v přilehlých okolních oblastech***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>24</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 2</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** zpřísnit kontrolu a dohled ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky; | ***–*** zpřísnit ***monitorování,*** kontrolu a dohled ve výlučné ekonomické zóně Kapverdské republiky; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>25</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** posílit opatření pro boj s ***nezákonným, nehlášeným a neregulovaným rybolovem***, a to i ve vnitrozemských vodách; | ***–*** posílit opatření pro boj s ***činnostmi v oblasti nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu***, a to i ve vnitrozemských vodách; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>26</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 4 a (nová)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***podporovat zřízení a zlepšení programu pro shromažďování údajů, který kapverdským orgánům umožní disponovat informacemi o stavu zdrojů a podporovat jejich vědecké posouzení s cílem přijímat rozhodnutí na základě nejlepších dostupných vědeckých poznatků;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>27</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** umožnit výstavbu nebo rekonstrukci ***přístavních hrází a přístavů, např.*** v přístavu Mindelo ***(***ostrov São Vicente); | ***–*** umožnit výstavbu nebo rekonstrukci ***klíčové infrastruktury pro rybolov a související činnosti, jako jsou přístavní hráze a přístavy (pro průmyslový i drobný rybolov*** v přístavu Mindelo ***–*** ostrov São Vicente)***, např. místa pro uskladnění a zpracování ryb, trhy, distribuční a obchodní zařízení a laboratoře pro analýzu kvality***; |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>28</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** umožnit výstavbu nebo rekonstrukci přístavních hrází a přístavů***, např.*** v přístavu Mindelo (ostrov São Vicente); | ***–*** umožnit výstavbu nebo rekonstrukci přístavních hrází a přístavů ***včetně podpůrné infrastruktury v hlavních pobřežních komunitách, zejména*** v přístavu Mindelo (ostrov São Vicente); |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>29</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** umožnit výstavbu nebo rekonstrukci přístavních hrází a přístavů, např. v přístavu Mindelo (ostrov São Vicente); | ***–*** umožnit výstavbu nebo rekonstrukci přístavních hrází a přístavů***, zejména pro místní rybolov***, např. v přístavu Mindelo (ostrov São Vicente); |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>30</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ruža Tomašić</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** umožnit výstavbu nebo rekonstrukci přístavních hrází a přístavů, např. v přístavu Mindelo (ostrov São Vicente); | ***–*** umožnit výstavbu nebo rekonstrukci ***klíčové infrastruktury (***přístavních hrází a přístavů***)***, např. v přístavu Mindelo (ostrov São Vicente); |

Or. <Original>{HR}hr</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>31</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** podpořit ***zlepšování pracovních podmínek žen***; | ***–*** podpořit ***a zlepšovat pracovní podmínky všech pracovníků, zejména žen, ve všech činnostech souvisejících s rybolovem, včetně uvádění na trh, ale také transformace, řízení rybolovu a vědy***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>32</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** podpořit zlepšování pracovních podmínek ***žen***; | ***–*** podpořit ***uznání a*** zlepšování ***role žen v odvětví rybolovu a jejich*** pracovních podmínek ***a současně zlepšovat organizační zajištění této role***; |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>33</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ruža Tomašić</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 6 a (nová)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***podporovat modrou ekonomiku a rozvíjet akvakulturu;*** |

Or. <Original>{HR}hr</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>34</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** ***zřídit chráněné mořské oblasti***; | ***–*** ***podporovat vědecké poznatky, jež jsou nutné ke zřizování chráněných mořských oblastí, včetně jejich provádění, monitorování a kontroly***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>35</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 7 a (nová)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***omezit vedlejší úlovky citlivých druhů, jako jsou mořské želvy;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>36</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 8</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** umožnit upevnění organizací zastupujících muže a ženy pracující v rybolovném odvětví, a to zejména pracovníky věnující se drobnému rybolovu, a tím přispět k posílení technických schopností a kapacit pro řízení a vyjednávání; | ***–*** umožnit upevnění organizací zastupujících muže a ženy pracující v rybolovném odvětví, a to zejména pracovníky věnující se drobnému ***tradičnímu*** rybolovu, a tím přispět k posílení technických schopností a kapacit pro řízení a vyjednávání; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>37</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** pomoci se zřízením nebo modernizací středisek pro základní a odbornou přípravu, a tím zvýšit úroveň dovedností rybářů ***a námořníků***; | ***–*** pomoci se zřízením nebo modernizací středisek pro základní a odbornou přípravu, a tím zvýšit úroveň dovedností rybářů***, námořníků a dalších pracovníků vykonávajících činnosti spojené s modrou ekonomikou***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>38</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** pomoci se zřízením nebo modernizací středisek pro základní a odbornou přípravu, a tím zvýšit úroveň dovedností rybářů a námořníků; | ***–*** pomoci se zřízením nebo modernizací středisek pro základní a odbornou přípravu, a tím zvýšit úroveň dovedností rybářů a námořníků ***a vyškolit nové profesionály***; |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>39</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Izaskun Bilbao Barandica</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** pomoci se zřízením nebo modernizací středisek pro základní a odbornou přípravu, a tím zvýšit úroveň dovedností rybářů ***a námořníků***; | ***–*** pomoci se zřízením nebo modernizací středisek pro základní a odbornou přípravu, a tím zvýšit úroveň dovedností rybářů***, námořníků a žen v odvětví rybolovu***; |

Or. <Original>{ES}es</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>40</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ruža Tomašić</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 9 a (nová)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***posílit opatření s cílem přilákat do odvětví rybolovu mladé lidi;*** |

Or. <Original>{HR}hr</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>41</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Nicolás González Casares, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 – odrážka 10</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| ***-*** zlepšit schopnosti v oblasti vědeckého výzkumu a schopnost sledovat rybolovné zdroje; | ***–*** zlepšit schopnosti v oblasti vědeckého výzkumu a schopnost sledovat rybolovné zdroje ***a mořské prostředí***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>42</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***3a.*** ***vyjadřuje uspokojení nad tím, že se dohoda nevztahuje na malé pelagické ryby, které mají pro místní populaci velký význam a u kterých neexistuje žádný přebytek;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>43</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Caroline Roose, Grace O'Sullivan, Benoît Biteau, Francisco Guerreiro</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 3 b (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***3b.*** ***vyjadřuje znepokojení nad potenciálním škodlivým dopadem rybolovných činností na populaci žraloků ve výlučné ekonomické zóně Kapverd;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>44</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 5. považuje za žádoucí zlepšit kvantitu a správnost údajů o všech úlovcích (cílové druhy a vedlejší úlovky) a o stavu rybolovných zdrojů z hlediska ochrany a zlepšit poskytování finančních prostředků z odvětvové podpory, aby bylo možné přesněji posuzovat dopad dohody na mořský ekosystém a ***rybářské*** komunity; | 5. považuje za žádoucí zlepšit kvantitu a správnost údajů o všech úlovcích (cílové druhy a vedlejší úlovky) a o stavu rybolovných zdrojů z hlediska ochrany***, avšak i o dopadu rybolovu na mořské prostředí,*** a zlepšit poskytování finančních prostředků z odvětvové podpory, aby bylo možné přesněji posuzovat dopad dohody na mořský ekosystém a ***rybolovné zdroje, ale i na místní*** komunity***, včetně sociálního a ekonomického dopadu dohody***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>45</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ruža Tomašić</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 5</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 5. považuje za žádoucí zlepšit kvantitu a správnost údajů o všech úlovcích (cílové druhy a vedlejší úlovky) a o stavu rybolovných zdrojů z hlediska ochrany a zlepšit poskytování finančních prostředků z odvětvové podpory, aby bylo možné přesněji posuzovat dopad dohody na mořský ekosystém a rybářské komunity; | 5. považuje za žádoucí zlepšit kvantitu a správnost údajů o všech úlovcích (cílové druhy a vedlejší úlovky) a o stavu rybolovných zdrojů z hlediska ochrany***, zajistit zpracování údajů o úlovcích*** a zlepšit poskytování finančních prostředků z odvětvové podpory, aby bylo možné přesněji posuzovat dopad dohody na mořský ekosystém a rybářské komunity; |

Or. <Original>{HR}hr</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>46</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 5 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***5a.*** ***domnívá se, že s ohledem na možnost ukončení rybolovu nebo stanovení jeho omezení, aby byla zajištěna udržitelnost zdrojů, je třeba nejdříve řešit potřeby místního rybolovu, a to na základě spolehlivých vědeckých doporučení;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>47</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Peter van Dalen</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 5 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***5a.*** ***vyzývá Komisi a orgány Kapverdské republiky, aby v souvislosti s nadměrným rybolovem zlepšily monitorování a shromažďování údajů o příslušných populacích, přičemž zvláštní pozornost je třeba věnovat žralokům;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>48</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 6. vyzývá Komisi a členské státy, aby v rámci svých politik spolupráce a oficiální rozvojové pomoci zaměřených na Kapverdy měly na paměti, že by se Evropský rozvojový fond a odvětvová podpora, kterou stanoví tato dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, měly vzájemně doplňovat, aby ***rychleji a účinněji přispívaly k posílení postavení místních*** rybářských ***komunit***; | 6. vyzývá Komisi a členské státy, aby v rámci svých politik spolupráce a oficiální rozvojové pomoci zaměřených na Kapverdy měly na paměti, že by se Evropský rozvojový fond a odvětvová podpora, kterou stanoví tato dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, měly vzájemně doplňovat, aby ***přispívaly k posílení místního odvětví rybolovu a zajistily, že tato země bude mít plnou suverenitu nad svými vlastními zdroji;*** ***vyzývá Komisi, aby prostřednictvím ERF a dalších relevantních nástrojů usnadnila nezbytné kroky pro zajištění infrastruktury, která z důvodu své velikosti a nákladů nemůže být vybudována pouze prostřednictvím odvětvové podpory v rámci dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, např.*** rybářských ***přístavů (průmyslových a pro drobný rybolov)***; |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>49</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ruža Tomašić</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 6</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 6. vyzývá Komisi a členské státy, aby v rámci svých politik spolupráce a oficiální rozvojové pomoci zaměřených na Kapverdy měly na paměti, že by ***se*** Evropský rozvojový fond a odvětvová podpora, kterou stanoví tato dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, měly vzájemně ***doplňovat***, aby rychleji a účinněji přispívaly k posílení postavení místních rybářských komunit; | 6. vyzývá Komisi a členské státy, aby v rámci svých politik spolupráce a oficiální rozvojové pomoci zaměřených na Kapverdy měly na paměti, že by Evropský rozvojový fond a odvětvová podpora, kterou stanoví tato dohoda o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, měly ***být*** vzájemně ***kompatibilní***, aby rychleji a účinněji přispívaly k posílení postavení místních rybářských komunit; |

Or. <Original>{HR}hr</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>50</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 6 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***6a.*** ***podporuje potřebu zvýšit podíl dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu na vytváření místních přímých a nepřímých pracovních míst, ať již na plavidlech, která jsou provozována na základě dohody, nebo v rámci činností souvisejících s rybolovem, a to jak předcházejících, tak následných;*** ***domnívá se, že členské státy mohou za účelem dosažení uvedených cílů hrát klíčovou úlohu v úsilí o budování kapacit a odborné přípravy a být jeho aktivní součástí;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>51</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 7</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 7. vyzývá Komisi a členské státy, aby dále posilovaly svou spolupráci s Kapverdskou republikou a vyhodnotily možnosti navýšení budoucí rozvojové pomoci, ***především v rámci nového nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI), který je navrhován jako součást*** rozpočtu EU na období 2021–2027***, a zejména s ohledem na dobré využití finančních prostředků EU na Kapverdách a na politickou stabilitu této země v komplexním geopolitickém kontextu, kterou je nutné podporovat a odměňovat***; | 7. vyzývá Komisi a členské státy, aby dále posilovaly svou spolupráci s Kapverdskou republikou a vyhodnotily možnosti navýšení budoucí rozvojové pomoci, ***konkrétně využitím veškerých možností financování plynoucích z*** rozpočtu EU na období 2021–2027; |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>52</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 8</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 8. vyzývá Komisi, aby naléhala na Kapverdskou republiku, aby finanční příspěvek poskytnutý na základě protokolu využila k dlouhodobému posílení svého vnitrostátního odvětví rybolovu a aby podporovala poptávku po místních investicích a průmyslových projektech, což povede ke vzniku pracovních míst na místní úrovni; | 8. vyzývá Komisi, aby naléhala na Kapverdskou republiku, aby finanční příspěvek poskytnutý na základě protokolu využila k dlouhodobému posílení svého vnitrostátního odvětví rybolovu a aby podporovala poptávku po místních investicích a průmyslových projektech, což povede ke vzniku pracovních míst na místní úrovni***, a zejména k přitažlivost této činnosti pro mladé generace***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>53</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ruža Tomašić</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 8</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 8. vyzývá Komisi, aby naléhala na Kapverdskou republiku, aby finanční příspěvek poskytnutý na základě protokolu využila k dlouhodobému posílení svého vnitrostátního odvětví rybolovu ***a aby*** podporovala poptávku po místních investicích a průmyslových projektech, což povede ke vzniku pracovních míst na místní úrovni; | 8. vyzývá Komisi, aby naléhala na Kapverdskou republiku, aby finanční příspěvek poskytnutý na základě protokolu využila k dlouhodobému posílení svého vnitrostátního odvětví rybolovu***,*** podporovala poptávku po místních investicích a průmyslových projektech ***a podněcovala růst udržitelné modré ekonomiky***, což povede ke vzniku pracovních míst na místní úrovni; |

Or. <Original>{HR}hr</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>54</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Manuel Pizarro, Clara Aguilera, Nicolás González Casares, Isabel Carvalhais, Carmen Avram</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 9</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
| 9. vyzývá Komisi, aby Parlamentu zasílala zápisy a závěry ze schůzí smíšeného výboru zřízeného podle článku 9 dohody a výsledky každoročních hodnocení a aby tyto materiály zpřístupnila veřejnosti; vyzývá Komisi, aby umožnila zástupcům Evropského parlamentu účastnit se schůzí smíšeného výboru jakožto pozorovatelé a aby k účasti vybízela i kapverdské rybářské komunity; | 9. vyzývá Komisi, aby Parlamentu zasílala zápisy a závěry ze schůzí smíšeného výboru zřízeného podle článku 9 dohody a výsledky každoročních hodnocení a aby tyto materiály zpřístupnila veřejnosti; vyzývá Komisi, aby umožnila zástupcům Evropského parlamentu účastnit se schůzí smíšeného výboru jakožto pozorovatelé a aby k účasti vybízela i kapverdské rybářské komunity ***a přidružené zúčastněné strany***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>55</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Izaskun Bilbao Barandica</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 9 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***9a.*** ***považuje za vhodné, aby byly shromažďovány informace o přínosech provádění protokolu pro místní hospodářství (pokud jde o zaměstnanost, infrastrukturu nebo zlepšení v sociální oblasti);*** |

Or. <Original>{ES}es</Original>

</Amend>

<Amend>Pozměňovací návrh <NumAm>56</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh usnesení</DocAmend>

<Article>Bod 11 a (nový)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Návrh usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***11a.*** ***žádá Evropskou komisi, aby lépe začlenila doporučení, která byla nyní učiněna v souvislosti s dohodou o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu mezi EU a Kapverdskou republikou, a zohlednila je mimo jiné v rámci postupu pro obnovení protokolu;*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend></RepeatBlock-Amend>